VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

CAR ALTERNATORS

MODEL: 140-077QX/170-0161QX/18-002QX/140-046QX/19-270QX/15-052QX/140-058QX/20-076QX/140-024QX/15-117VAQX/150-001QX/150-038QX/20-097LHL/QX/140-0998QX/150-036QX/14-0031QX/140-003QX/171-005QX/170-079QX/140-335QX

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

CAR ALTERNATORS

140-077QX	**170-0161QX**	**18-002QX**	**140-046QX**	**19-270QX**
15-052QX	**140-058QX**	**20-076QX**	**140-024QX**	**15-117VAQX**
150-001QX	**150-038QX**	**20-097LHL/QX**	**140-0998QX**	**150-036QX**
14-0031QX	**140-003QX**	**171-005QX**	**170-079QX**	**140-335QX**

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

	Warning-To reduce the risk of injury, users must read instructions manual carefully.
	This product is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EC. The symbol showing a wheelie bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste, but must be taken to a collection point for recycling electrical and electronic devices

WARNING

Check the condition of the battery, if it is weak, charge and load test the battery prior to installation. If you do not have proper equipment or training, take your battery to your local dealer for testing and charging. Refer to your vehicle instruction manual before using booster cables or battery chargers. RECHARGING OR BOOSTING BATTERIES INCORRECTLY CAN CAUSE PERSONAL INJURY, FIRE.EXPLOSION AND ELECTRICAL DAMAGE

WARNING: When installing a generator without removing the negative terminal of the battery, after removing the live wire from the generator, it is necessary to wrap the live wire with insulation material to prevent it from touching the car body and causing a short circuit.

PRODUC CONFIGURATION

Number	Model	OE Number	Output current	Output voltage	Number of wheel grooves
1	140-077QX	11391	130A	DC12V	6pcs
2	170-0161QX	10464443	253A	DC12V	6pcs
3	18-002QX	10480285	150A	DC12V	6pcs
4	140-046QX	11032	130A	DC12V	6pcs
5	19-270QX	11185	125A	DC12V	6pcs
6	15-052QX	11176	80A	DC12V	7pcs
7	140-058QX	11252	170A	DC12V	6pcs
8	20-076QX	11258	120A	DC12V	6pcs
9	140-024QX	11390	130A	DC12V	7pcs
10	15-117VAQX	11311N	90A	DC12V	4pcs
11	150-001QX	11341	130A	DC12V	7pcs
12	150-038QX	11440	160A	DC12V	6pcs
13	20-097LHL/QX	11491	110A	DC12V	6pcs
14	140-0998QX	11598	180A	DC12V	6pcs
15	150-036QX	11999	110A	DC12V	7pcs
16	14-0031QX	13878	80A	DC12V	6pcs
17	140-003QX	13980	100A	DC12V	7pcs
18	171-005QX	7127-SE105C	120A	DC12V	1pcs
19	170-079QX	8247N	105A	DC12V	6pcs
20	140-335QX	84143543	150A	DC12V	6pcs

OPERATION

- Review any additional information sheets.
- Charge and load test battery.
- A weak or defective battery will damage the alternator.
- Remove wire connections from old alternator.
  Make a note of each connection for the new installation.
- Remove old alternator.
- Make sure the pulley of new and old unit match.
  If necessary, exchange pulleys noticing spacer and washer location. Always count the grooves in serpentine pulleys to assure an exact match.
- Test regulator on externally regulated systems.
  The computer test data on the front of this tag indicates if the alternator is internally or externally regulated. If externally regulated, Test regulator. If it is not tested, it must be replaced.
- Install new alternator.
  Replace old belt with a new one. If the belt tension is manually adjusted, install the mounting bolts loosely. Position belt in pulley. For correct belt tension follow the car manufacturers instructions. The tension of a new V-belt should be checked and reset after 15 minutes of operation. If the belt tension is automatically adjusted, install all mounting bolts finger tight.
  Then tighten each bolt. Use proper tool to release tensioner and rout belt around pulleys. Allow tensioner to tighten belt.
- Check installation
  Inspect wiring. Connections and fuse link for worn insulation, breaks or corrosion. Repair broken or damaged connections. Make sure all wires have been connected correctly and there are no pinched wires or shorts to ground. Check and clean battery cable connections at battery frame/chassis and engine block.
- Start engine.
  Checking charging system light or gauge on instrument panel for

proper system operation. Let engine idle for 10 minutes to allow voltage to stabilize.

- Double check your work.
  Stop engine, verify belt tension and recheck mounting bolts.

CORRECT DISPOSAL

This product is subject to the provision of european Directive 2012/19/EU. The symbol showing a wheelie bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste, but must be taken to acollection point for recycling electrical and electronic devices.

Manufacturer: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
Address: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.
Imported to AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia
Imported to USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.

M

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

ALTERNATORY SAMOCHODOWE

MODEL: 140-077QX/170-0161QX/18-002QX/140-046QX/19-270QX/
15-052QX/140-058QX/20-076QX/140-024QX/15-117VAQX/150-001QX/
150-038QX/20-097LHL/QX/140-0998QX/150-036QX/14-0031QX/
140-003QX/171-005QX/170-079QX/140-335QX

VEVOR
Affordable. Reliable. Home Improvement.

ALTERNATORY SAMOCHODOWE

140-077QX	170-0161QX	18-002QX	140-046QX	19-270QX
15-052QX	140-058QX	20-076QX	140-024QX 15-117VAQX	
150-001QX	150-038QX 20-097LHL/QX 140-0998QX			150-036QX
14-0031QX	140-003QX	171-005QX	170-079QX	140-335QX

To jest oryginalna instrukcja, przed użyciem należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje. VEVOR zastrzega sobie jasną interpretację naszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu będzie zależał od produktu, który otrzymałeś. Prosimy o wybaczenie, że nie poinformujemy Cię ponownie, jeśli w naszym produkcie pojawią się jakiekolwiek aktualizacje technologiczne lub oprogramowania.

	Ostrzeżenie: Aby zminimalizować ryzyko obrażeń, użytkownicy powinni uważnie przeczytać instrukcję obsługi.
	Ten produkt podlega postanowieniom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/WE. Symbol przedstawiający przekreślony kosz na śmieci na kółkach oznacza, że produkt wymaga oddzielnej zbiórki odpadów w Unii Europejskiej. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Produktów oznaczonych w ten sposób nie można wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, ale należy je oddać do punktu zbiórki w celu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

WARNING

Sprawdź stan akumulatora, jeśli jest słaby, naładuj i przetestuj akumulator przed instalacją. Jeśli nie masz odpowiedniego sprzętu lub przeszkolenia, zabierz akumulator do lokalnego dealera w celu przetestowania i naładowania. Przed użyciem kabli rozruchowych lub ładowarek akumulatorów zapoznaj się z instrukcją obsługi pojazdu.

NIEPRAWIDŁOWE ŁADOWANIE LUB DOŁADOWYWANIE AKUMULATORÓW MOŻE SPOWODUJE OBRAŻENIA CIAŁA, POŻAR, WYBUCH I USZKODZENIA ELEKTRYCZNE

OSTRZEŻENIE: Podczas montażu generatora bez odłączania ujemnego zacisku akumulatora, po odłączeniu przewodu fazowego przewodu od generatora, konieczne jest owinięcie przewodu pod napięciem materiałem izolacyjnym, aby zapobiec jego zetknięciu z karoserią samochodu i spowodowaniu zwarcia.

PRODUC CONFIGURATION

Numer	Model	Numer OE	Wyjście aktualny	Wyjście woltaż	Liczba rowki kół
1	140-077QX	11391	130A	Prąd stały 12 V	6 szt.
2	170-0161QX	10464443	253A	Prąd stały 12 V	6 szt.
3	18-002QX	10480285	150A	Prąd stały 12 V	6 szt.
4	140-046QX	11032	130A	Prąd stały 12 V	6 szt.
5	19-270QX	11185	125A	Prąd stały 12 V	6 szt.
6	15-052QX	11176	80A	Prąd stały 12 V	7 szt.
7	140-058QX	11252	170A	Prąd stały 12 V	6 szt.
8	20-076QX	11258	120A	Prąd stały 12 V	6 szt.
9	140-024QX	11390	130A	Prąd stały 12 V	7 szt.
10	15-117VAQX	11311N	90A	Prąd stały 12 V	4 szt.
11	150-001QX	11341	130A	Prąd stały 12 V	7 szt.
12	150-038QX	11440	160A	Prąd stały 12 V	6 szt.
13	20-097LHL/QX	11491	110A	Prąd stały 12 V	6 szt.
14	140-0998QX	11598	180A	Prąd stały 12 V	6 szt.
15	150-036QX	11999	110A	Prąd stały 12 V	7 szt.
16	14-0031QX	13878	80A	Prąd stały 12 V	6 szt.
17	140-003QX	13980	100A	Prąd stały 12 V	7 szt.
18	171-005QX 7127-SE105C		120A	Prąd stały 12 V	1 szt.
19	170-079QX	8247N	105A	Prąd stały 12 V	6 szt.
20	140-335QX	84143543	150A	Prąd stały 12 V	6 szt.

Machine Translated by Google

OPERATION

Przejrzyj wszelkie dodatkowe arkusze informacyjne. Naładuj i przetestuj akumulator. Słaby lub uszkodzony akumulator uszkodzi alternator.

Odłącz połączenia kablowe od starego alternatora.

Zanotuj każde połączenie wykonane przy nowej instalacji.

Wyjmij stary alternator.

Upewnij się, że koła pasowe nowego i starego urządzenia pasują do siebie.

W razie konieczności wymień koła pasowe, zwracając uwagę na położenie podkładki i dystansu.

Zawsze policz rowki w kołach pasowych, aby mieć pewność, że będą idealnie pasować.

Przetestuj regulator w układach regulowanych zewnętrznie.

Dane z testu komputerowego na przedniej stronie tej etykiety wskazują, czy alternator jest regulowany wewnętrznie czy zewnętrznie. Jeśli jest regulowany zewnętrznie, Regulator testowy. Jeśli nie jest testowany, należy go wymienić.

Zainstaluj nowy alternator.

Wymień stary pasek na nowy. Jeśli naciąg paska jest regulowany ręcznie, zamontuj śruby mocujące luźno. Umieść pasek na kole pasowym. Aby uzyskać prawidłowy naciąg paska, postępuj zgodnie z instrukcjami producenta samochodu.

napięcie nowego paska klinowego należy sprawdzić i zresetować po 15 minutach pracy. Jeśli napięcie paska jest regulowane automatycznie, należy dokręcić wszystkie śruby mocujące palcami.

Następnie dokręć każdą śrubę. Użyj odpowiedniego narzędzia, aby zwolnić napinacz i przeprowadź pasek wokół kół pasowych. Pozwól napinaczowi naciągnąć pasek.

Sprawdź instalację

Sprawdź okablowanie. Połączenia i bezpieczniki pod kątem zużytej izolacji, pęknięć lub korozji. Napraw uszkodzone lub uszkodzone połączenia. Upewnij się, że wszystkie przewody zostały prawidłowo podłączone i nie ma żadnych przyciśniętych przewodów ani zwarć do masy. Sprawdź i wyczyść połączenia kabli akumulatora przy ramie/podwoziu akumulatora i bloku silnika.

Uruchom silnik.

Sprawdzanie kontrolki lub wskaźnika układu ładowania na desce rozdzielczej

Machine Translated by Google

prawidłowe działanie systemu. Pozostawić silnik na biegu jałowym przez 10 minut, aby umożliwić ustabilizowanie się napięcia.

Sprawdź dokładnie swoją pracę.

Zatrzymaj silnik, sprawdź napięcie paska i ponownie sprawdź śruby mocujące.

PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA

Ten produkt podlega przepisom dyrektywy europejskiej 2012/19/UE. Symbol przedstawiający przekreślony kosz na śmieci na kółkach oznacza, że produkt wymaga oddzielnej zbiórki odpadów w Unii Europejskiej. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Produkty oznaczone

w związku z tym nie wolno ich wyrzucać wraz z normalnymi odpadami domowymi, lecz należy je przekazać do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych w celu poddania ich recyklingowi.

Producent: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi Adres:
Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, szanghaj 200000 CN.

Importowane do AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia

Importowane do USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	**REP**

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Biuro 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	**REP**

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt nad Menem.

M

M

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

AUTOLICHTMASCHINEN

MODELL: 140-077QX/170-0161QX/18-002QX/140-046QX/19-270QX/15-052QX/140-058QX/20-076QX/140-024QX/15-117VAQX/150-001QX/150-038QX/20-097LHL/QX/140-0998QX/150-036QX/14-0031QX/140-003QX/171-005QX/170-079QX/140-335QX

VEVOR
Affordable. Reliable. Home Improvement.

AUTOLICHTMASCHINEN

140-077QX	**170-0161QX**	**18-002QX**	**140-046QX**	**19-270QX**
15-052QX	**140-058QX**	**20-076QX**	**140-024QX 15-117VAQX**	
150-001QX	**150-038QX 20-097LHL/QX 140-0998QX**			**150-036QX**
14-0031QX	**140-003QX**	**171-005QX**	**170-079QX**	**140-335QX**

Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. VEVOR behält sich das Recht vor, die Bedienungsanleitung klar und deutlich zu interpretieren. Das Aussehen des Produkts hängt vom gelieferten Produkt ab. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir Sie nicht erneut über Technologie- oder Software-Updates informieren.

	Warnung: Um das Verletzungsrisiko zu verringern, müssen Benutzer die Anweisungen im Handbuch sorgfältig lesen.
	Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass dieses Produkt in der Europäischen Union einer getrennten Müllentsorgung unterliegt. Dies gilt für das Produkt und alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehörteile. Entsprechend gekennzeichnete Produkte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abgegeben werden.

WARNING

Überprüfen Sie den Zustand der Batterie. Ist sie schwach, laden Sie sie vor dem Einbau auf und führen Sie einen Belastungstest durch. Wenn Sie nicht über die entsprechende Ausrüstung oder Ausbildung verfügen, bringen Sie Ihre Batterie zum Testen und Laden zu Ihrem Händler vor Ort. Lesen Sie vor der Verwendung von Starthilfekabeln oder Batterieladegeräten die Bedienungsanleitung Ihres Fahrzeugs.
FALSCHES AUFLADEN ODER STARTHILFE VON BATTERIEN KANN

VERURSACHT PERSONENVERLETZUNGEN, BRAND, EXPLOSION UND ELEKTRISCHE SCHÄDEN

WARNUNG: Wenn Sie einen Generator installieren, ohne den Minuspol der Batterie zu entfernen, nachdem Sie den stromführenden

Um ein Kabel vom Generator zu trennen, ist es notwendig, das stromführende Kabel mit Isoliermaterial zu umwickeln, um zu verhindern, dass es die Karosserie berührt und einen Kurzschluss verursacht.

PRODUC CONFIGURATION

Nummer	Modell	OE-Nummer	Ausgabe aktuell	Ausgabe Stromspannung	Anzahl der Radrillen
1	140-077QX	11391	130A	DC12V	6 Stück
2	170-0161QX	10464443	253A	DC12V	6 Stück
3	18-002QX	10480285	150A	DC12V	6 Stück
4	140-046QX	11032	130A	DC12V	6 Stück
5	19-270QX	11185	125A	DC12V	6 Stück
6	15-052QX	11176	80A	DC12V	7 Stück
7	140-058QX	11252	170A	DC12V	6 Stück
8	20-076QX	11258	120A	DC12V	6 Stück
9	140-024QX	11390	130A	DC12V	7 Stück
10	15-117VAQX	11311N	90A	DC12V	4 Stück
11	150-001QX	11341	130A	DC12V	7 Stück
12	150-038QX	11440	160A	DC12V	6 Stück
13	20-097LHL/QX	11491	110A	DC12V	6 Stück
14	140-0998QX	11598	180A	DC12V	6 Stück
15	150-036QX	11999	110A	DC12V	7 Stück
16	14-0031QX	13878	80A	DC12V	6 Stück
17	140-003QX	13980	100A	DC12V	7 Stück
18	171-005QX 7127-SE105C		120A	DC12V	1 Stück
19	170-079QX	8247N	105A	DC12V	6 Stück
20	140-335QX	84143543	150A	DC12V	6 Stück

OPERATION

ÿ Überprüfen Sie alle zusätzlichen Informationsblätter. ÿ Laden und testen Sie die Batterie. ÿ Eine schwache oder defekte Batterie beschädigt den Generator.

ÿ Entfernen Sie die Kabelverbindungen vom alten Generator.

Notieren Sie sich für die Neuinstallation jeden Anschluss.

ÿ Alten Generator ausbauen.

ÿ Stellen Sie sicher, dass die Riemenscheibe der neuen und alten Einheit zusammenpasst.

Tauschen Sie die Riemenscheiben bei Bedarf aus und achten Sie dabei auf die Position der Abstandshalter und Unterlegscheiben.

Zählen Sie immer die Rillen in Keilrippenriemenscheiben, um eine genaue Übereinstimmung sicherzustellen.

ÿ Testregler an extern geregelten Systemen.

Die Computertestdaten auf der Vorderseite dieses Schildes zeigen an, ob der Generator intern oder extern geregelt ist. Bei externer Regelung Regler prüfen. Wenn die Prüfung fehlschlägt, muss er ausgetauscht werden.

ÿ Neuen Generator einbauen.

Ersetzen Sie den alten Riemen durch einen neuen. Bei manueller Einstellung der Riemenspannung die Befestigungsschrauben locker anziehen. Den Riemen in die Riemenscheibe einlegen. Für die korrekte Riemenspannung die Anweisungen des Fahrzeugherstellers beachten.

Die Spannung eines neuen Keilriemens sollte nach 15 Minuten Betrieb überprüft und neu eingestellt werden. Wenn die Riemenspannung automatisch eingestellt wird, ziehen Sie alle Befestigungsschrauben handfest an.

Ziehen Sie anschließend alle Schrauben fest. Lösen Sie den Spanner mit dem entsprechenden Werkzeug und führen Sie den Riemen um die Riemenscheiben. Lassen Sie den Riemen durch den Spanner spannen.

ÿ Installation prüfen

Überprüfen Sie die Verkabelung. Anschlüsse und Sicherungseinsatz auf abgenutzte Isolierung, Brüche oder Korrosion. Reparieren Sie gebrochene oder beschädigte Anschlüsse. Stellen Sie sicher, dass alle Kabel korrekt angeschlossen sind und keine Kabel eingeklemmt oder Kurzschlüsse zur Masse vorliegen. Überprüfen und reinigen Sie die Batteriekabelanschlüsse am Batterierahmen/ Chassis und am Motorblock.

ÿ Motor starten.

Überprüfen Sie die Ladesystemleuchte oder die Anzeige auf der Instrumententafel auf

ordnungsgemäßen Systembetrieb. Lassen Sie den Motor 10 Minuten im Leerlauf laufen, damit sich die Spannung stabilisiert.

ÿ Überprüfen Sie Ihre Arbeit noch einmal.

Stellen Sie den Motor ab, überprüfen Sie die Riemenspannung und kontrollieren Sie die Befestigungsschrauben erneut.

RICHTIGE ENTSORGUNG

Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass dieses Produkt in der Europäischen Union einer getrennten Müllentsorgung unterliegt. Dies gilt für das Produkt und alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehörteile. Produkte mit diesem Symbol

Daher dürfen sie nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden.

Hersteller: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi **Adresse:**

Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200000 CN.

Importiert nach AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australien

Importiert in die USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited, Büro 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH

Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.

M

M

ALTERNATEURS DE VOITURE

MODÈLE : 140-077QX/170-0161QX/18-002QX/140-046QX/19-270QX/
15-052QX/140-058QX/20-076QX/140-024QX/15-117VAQX/150-001QX/
150-038QX/20-097LHL/QX/140-0998QX/150-036QX/14-0031QX/
140-003QX/171-005QX/170-079QX/140-335QX

VEVOR
Affordable. Reliable. Home Improvement.

ALTERNATEURS DE VOITURE

140-077QX	170-0161QX	18-002QX	140-046QX	19-270QX
15-052QX	140-058QX	20-076QX	140-024QX 15-117VAQX	
150-001QX	150-038QX 20-097LHL/QX 140-0998QX			150-036QX
14-0031QX	140-003QX	171-005QX	170-079QX	140-335QX

Ceci est le mode d'emploi d'origine. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter clairement ce manuel d'utilisation. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez nous excuser pour le retard dans la publication de toute mise à jour technologique ou logicielle concernant notre produit.

	Avertissement - Pour réduire le risque de blessure, les utilisateurs doivent lire attentivement les instructions du manuel.
	Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/CE. Le symbole représentant une poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'une collecte sélective dans l'Union européenne. Ceci s'applique au produit et à tous les accessoires marqués de ce symbole. Les produits ainsi marqués ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais doivent être déposés dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.

WARNING

Vérifiez l'état de la batterie. Si elle est faible, chargez-la et effectuez un test de charge avant l'installation. Si vous ne disposez pas de l'équipement ou de la formation appropriés, confiez votre batterie à votre concessionnaire pour qu'il la teste et la charge. Consultez le manuel d'utilisation de votre véhicule avant d'utiliser des câbles de démarrage ou des chargeurs de batterie.

RECHARGER OU SURVOLTER LES BATTERIES DE MANIÈRE INCORRECTE PEUT CAUSER DES BLESSURES CORPORELLES, UN INCENDIE, UNE EXPLOSION ET DES DOMMAGES ÉLECTRIQUES

AVERTISSEMENT : Lors de l'installation d'un générateur sans retirer la borne négative de la batterie, après avoir retiré la phase fil du générateur, il est nécessaire d'envelopper le fil sous tension avec un matériau isolant pour éviter qu'il ne touche la carrosserie de la voiture et ne provoque un court-circuit.

PRODUC CONFIGURATION

Nombre	Modèle	Numéro OE	Sortir actuel	Sortir tension	Nombre de rainures de roue
1	140-077QX	11391	130A	12 V CC	6 pièces
2	170-0161QX	10464443	253A	12 V CC	6 pièces
3	18-002QX	10480285	150A	12 V CC	6 pièces
4	140-046QX	11032	130A	12 V CC	6 pièces
5	19-270QX	11185	125A	12 V CC	6 pièces
6	15-052QX	11176	80A	12 V CC	7 pièces
7	140-058QX	11252	170A	12 V CC	6 pièces
8	20-076QX	11258	120A	12 V CC	6 pièces
9	140-024QX	11390	130A	12 V CC	7 pièces
10	15-117VAQX	11311N	90A	12 V CC	4 pièces
11	150-001QX	11341	130A	12 V CC	7 pièces
12	150-038QX	11440	160A	12 V CC	6 pièces
13	20-097LHL/QX	11491	110A	12 V CC	6 pièces
14	140-0998QX	11598	180A	12 V CC	6 pièces
15	150-036QX	11999	110A	12 V CC	7 pièces
16	14-0031QX	13878	80A	12 V CC	6 pièces
17	140-003QX	13980	100A	12 V CC	7 pièces
18	171-005QX 7127-SE105C		120A	12 V CC	1 pièce
19	170-079QX	8247N	105A	12 V CC	6 pièces
20	140-335QX	84143543	150A	12 V CC	6 pièces

Machine Translated by Google

OPERATION

Consultez toutes les fiches d'information supplémentaires.

Chargez et testez la batterie. Une batterie faible

ou défectueuse endommagera l'alternateur.

Retirez les connexions des fils de l'ancien alternateur.

Prenez note de chaque connexion pour la nouvelle installation.

Retirez l'ancien alternateur.

Assurez-vous que la poulie de la nouvelle et de l'ancienne unité correspondent.

Si nécessaire, échangez les poulies en faisant attention à l'emplacement de l'entretoise et de la rondelle.

Comptez toujours les rainures des poulies serpentines pour assurer une correspondance exacte.

Tester le régulateur sur des systèmes régulés en externe.

Les données de test informatiques figurant sur cette étiquette indiquent si l'alternateur est à régulation interne ou externe. S'il s'agit d'une régulation externe,

Tester le régulateur. S'il n'est pas testé, il doit être remplacé.

Installer un nouvel alternateur.

Remplacez l'ancienne courroie par une neuve. Si la tension de la courroie est réglée manuellement, serrez les boulons de fixation. Positionnez la courroie dans la poulie. Pour une tension correcte, suivez les instructions du constructeur automobile.

La tension d'une courroie trapézoïdale neuve doit être vérifiée et réajustée après 15 minutes de fonctionnement. Si la tension de la courroie est réglée automatiquement, serrez tous les boulons de fixation à la main.

Serrez ensuite chaque boulon. Utilisez un outil approprié pour desserrer le tendeur et faire passer la courroie autour des poulies. Laissez le tendeur tendre la courroie.

Vérifier l'installation

Inspectez le câblage. Vérifiez l'état des connexions et du fusible, l'état de l'isolant, les ruptures ou la corrosion. Réparez les connexions cassées ou endommagées. Assurez-vous que tous les fils sont correctement connectés et qu'il n'y a pas de fils pincés ou de court-circuit à la masse. Vérifiez et nettoyez les connexions des câbles de batterie au niveau du châssis et du bloc moteur.

Démarrer le moteur.

Vérification du voyant ou de la jauge du système de charge sur le tableau de bord pour

Machine Translated by Google

bon fonctionnement du système. Laisser le moteur tourner au ralenti pendant 10 minutes pour permettre à la tension de se stabiliser.

Vérifiez votre travail.

Arrêtez le moteur, vérifiez la tension de la courroie et revérifiez les boulons de montage.

ÉLIMINATION CORRECTE

Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/UE. Le symbole représentant une poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'une collecte sélective dans l'Union européenne. Ceci s'applique au produit et à tous les accessoires marqués de ce symbole. Produits marqués en tant que tel, il ne peut pas être jeté avec les déchets ménagers normaux, mais doit être déposé dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.

Fabricant : Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi Adresse :
Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

Importé en Australie : SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET, ASTWOOD NSW 2122, Australie

Importé aux États-Unis : Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. A/S YH Consulting Limited, bureau 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Francfort-sur-le-Main.

M

M

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

AUTO-ALTERNATOREN

MODEL: 140-077QX/170-0161QX/18-002QX/140-046QX/19-270QX/15-052QX/140-058QX/20-076QX/140-024QX/15-117VAQX/150-001QX/150-038QX/20-097LHL/QX/140-0998QX/150-036QX/14-0031QX/140-003QX/171-005QX/170-079QX/140-335QX

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

AUTO-ALTERNATOREN

140-077QX	**170-0161QX**	**18-002QX**	**140-046QX**	**19-270QX**
15-052QX	**140-058QX**	**20-076QX**	**140-024QX 15-117VAQX**	
150-001QX	**150-038QX 20-097LHL/QX 140-0998QX**			**150-036QX**
14-0031QX	**140-003QX**	**171-005QX**	**170-079QX**	**140-335QX**

Dit is de originele handleiding. Lees alle instructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich het recht voor om de gebruiksaanwijzing duidelijk te interpreteren. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Neemt u het ons niet kwalijk dat we u niet meer op de hoogte stellen van eventuele technologische of software-updates voor ons product.

	Waarschuwing: om het risico op letsel te verminderen, moeten gebruikers de instructies in de handleiding zorgvuldig lezen.
	Dit product valt onder de bepalingen van de Europese Richtlijn 2012/19/EG. Het symbool met een doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat het product in de Europese Unie gescheiden afval moet worden ingezameld. Dit geldt voor het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkeerd. Producten die als zodanig zijn gemarkeerd, mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid, maar moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten.

WARNING

Controleer de conditie van de accu. Als deze zwak is, laadt u de accu op en voert u een belastingstest uit voordat u deze installeert. Als u niet over de juiste apparatuur of training beschikt, breng uw accu dan naar uw lokale dealer om te laten testen en opladen. Raadpleeg de handleiding van uw voertuig voordat u startkabels of acculaders gebruikt.
HET ONJUIST OPLADEN OF BOOSTEN VAN BATTERIJEN KAN

VEROORZAKEN PERSOONLIJK LETSEL, BRAND, EXPLOSIE EN ELEKTRISCHE SCHADE

WAARSCHUWING: Wanneer u een generator installeert zonder de negatieve pool van de accu te verwijderen, moet u na het verwijderen van de spanningskabel de negatieve pool van de accu verwijderen.

Om de stroomdraad van de generator te ontkoppelen, moet u de stroomdraad omwikkelen met isolatiemateriaal.

Zo voorkomt u dat de draad de carrosserie raakt en er kortsluiting ontstaat.

PRODUC CONFIGURATION

Nummer	Model	OE-nummer	Uitvoer huidig	Uitvoer spanning	Aantal wielgroeven
1	140-077QX	11391	130A	DC12V	6 stuks
2	170-0161QX	10464443	253A	DC12V	6 stuks
3	18-002QX	10480285	150A	DC12V	6 stuks
4	140-046QX	11032	130A	DC12V	6 stuks
5	19-270QX	11185	125A	DC12V	6 stuks
6	15-052QX	11176	80A	DC12V	7 stuks
7	140-058QX	11252	170A	DC12V	6 stuks
8	20-076QX	11258	120A	DC12V	6 stuks
9	140-024QX	11390	130A	DC12V	7 stuks
10	15-117VAQX	11311N	90A	DC12V	4 stuks
11	150-001QX	11341	130A	DC12V	7 stuks
12	150-038QX	11440	160A	DC12V	6 stuks
13	20-097LHL/QX	11491	110A	DC12V	6 stuks
14	140-0998QX	11598	180A	DC12V	6 stuks
15	150-036QX	11999	110A	DC12V	7 stuks
16	14-0031QX	13878	80A	DC12V	6 stuks
17	140-003QX	13980	100A	DC12V	7 stuks
18	171-005QX 7127-SE105C		120A	DC12V	1 stuk
19	170-079QX	8247N	105A	DC12V	6 stuks
20	140-335QX	84143543	150A	DC12V	6 stuks

OPERATION

ÿ Bekijk eventuele aanvullende informatiebladen. ÿ Laad de

accu op en test deze. ÿ Een zwakke of defecte

accu beschadigt de dynamo.

ÿ Verwijder de draadverbindingen van de oude dynamo.

Noteer elke verbinding voor de nieuwe installatie.

ÿ Verwijder de oude dynamo.

ÿ Zorg ervoor dat de katrol van de nieuwe en oude eenheid overeenkomen.

Vervang indien nodig de poelies en let daarbij op de plaats van de afstandsringen en ringen.

Tel altijd de groeven in serpentinepoelies om er zeker van te zijn dat ze precies overeenkomen.

ÿ Testregelaar op extern geregelde systemen.

De computertestgegevens op de voorkant van dit label geven aan of de dynamo

intern of extern geregeld is. Indien extern geregeld,

Test de regelaar. Indien niet getest, moet deze vervangen worden.

ÿ Nieuwe dynamo installeren.

Vervang de oude riem door een nieuwe. Als de riemspanning handmatig wordt

afgesteld, draai dan de bevestigingsbouten losjes aan. Plaats de riem op de poelie. Volg de instructies van de autofabrikant voor de juiste riemspanning.

De spanning van een nieuwe V-snaar moet na 15 minuten gebruik worden gecontroleerd en

opnieuw worden ingesteld. Als de riemspanning automatisch wordt afgesteld, draai dan

alle bevestigingsbouten handvast.

Draai vervolgens elke bout vast. Gebruik het juiste gereedschap om de spanner los te maken

en de riem rond de poelies te leiden. Laat de spanner de riem spannen.

ÿ Controleer de installatie

Controleer de bedrading. Controleer de aansluitingen en de zekering op versleten isolatie, breuken

of corrosie. Repareer gebroken of beschadigde aansluitingen. Controleer of alle kabels

correct zijn aangesloten en er geen beknelde draden of kortsluiting naar aarde zijn. Controleer

en reinig de accukabelaansluitingen bij het accuframe/chassis en het motorblok.

ÿ Start de motor.

Controleer het laadsysteemlampje of de meter op het instrumentenpaneel op

Correcte werking van het systeem. Laat de motor 10 minuten stationair draaien zodat de spanning zich kan stabiliseren.

ÿ Controleer je werk nogmaals.

Stop de motor, controleer de riemspanning en controleer nogmaals de bevestigingsbouten.

CORRECTE VERWIJDERING

Dit product valt onder de bepalingen van de Europese Richtlijn 2012/19/EU. Het symbool met een doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat het product in de Europese Unie gescheiden afvalinzameling vereist. Dit geldt voor het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkeerd. Producten gemarkeerd

mogen niet bij het normale huisvuil worden gegooid, maar moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten.

Fabrikant: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi **Adres:**

Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

Geïmporteerd naar AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australië

Geïmporteerd naar de VS: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. T.a.v. YH Consulting Limited
Kantoor 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.

M

M

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

BILGENERATORER

MODELL: 140-077QX/170-0161QX/18-002QX/140-046QX/19-270QX/15-052QX/140-058QX/20-076QX/140-024QX/15-117VAQX/150-001QX/150-038QX/20-097LHL/QX/140-0998QX/150-036QX/14-0031QX/140-003QX/171-005QX/170-079QX/140-335QX

VEVOR
Affordable. Reliable. Home Improvement.

BILGENERATORER

140-077QX	**170-0161QX**	**18-002QX**	**140-046QX**	**19-270QX**
15-052QX	**140-058QX**	**20-076QX**	**140-024QX 15-117VAQX**	
150-001QX	**150-038QX 20-097LHL/QX 140-0998QX**			**150-036QX**
14-0031QX	**140-003QX**	**171-005QX**	**170-079QX**	**140-335QX**

Detta är originalinstruktionerna, vänligen läs alla instruktioner noggrant innan du använder produkten. VEVOR förbehåller sig en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av den produkt du mottagit. Vi ber om ursäkt för att vi inte kommer att informera dig igen om det finns några teknik- eller programuppdateringar för vår produkt.

	Varning – För att minska risken för skador måste användarna läsa instruktionerna noggrant.
	Denna produkt omfattas av bestämmelserna i EU-direktiv 2012/19/EG. Symbolen som visar en överstruken soptunna indikerar att produkten kräver separat sophämtning inom Europeiska unionen. Detta gäller produkten och alla tillbehör som är märkta med denna symbol. Produkter som är märkta som sådana får inte kasseras med vanligt hushållsavfall, utan måste lämnas till en insamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater.

WARNING

Kontrollera batteriets skick. Om det är svagt, ladda och belastningstesta batteriet före installation. Om du inte har rätt utrustning eller utbildning, ta batteriet till din lokala återförsäljare för testning och laddning. Se bilens instruktionsbok innan du använder startkablar eller batteriladdare.

FELAKTIGT ATT LADDA ELLER BOOSTA BATTERIER KAN
ORSAKA PERSONSKADOR, BRAND, EXPLOSION OCH ELEKTRISKA SKADOR

VARNING: Vid installation av en generator utan att ta bort batteriets negativa pol, efter att spänningsföranden tagits bort ledning från generatorn är det nödvändigt att linda in spänningsledningen i isoleringsmaterial för att förhindra att den vidrör bilkarossen och orsakar kortslutning.

PRODUC CONFIGURATION

Antal	Modell	OE-nummer	Produktion nuvarande	Produktion spänning	Antal hjulspår
1	140-077QX	11391	130A	DC12V	6 st
2	170-0161QX	10464443	253A	DC12V	6 st
3	18-002QX	10480285	150A	DC12V	6 st
4	140-046QX	11032	130A	DC12V	6 st
5	19-270QX	11185	125A	DC12V	6 st
6	15-052QX	11176	80A	DC12V	7 st
7	140-058QX	11252	170A	DC12V	6 st
8	20-076QX	11258	120A	DC12V	6 st
9	140-024QX	11390	130A	DC12V	7 st
10	15-117VAQX	11311N	90A	DC12V	4 st
11	150-001QX	11341	130A	DC12V	7 st
12	150-038QX	11440	160A	DC12V	6 st
13	20-097LHL/QX	11491	110A	DC12V	6 st
14	140-0998QX	11598	180A	DC12V	6 st
15	150-036QX	11999	110A	DC12V	7 st
16	14-0031QX	13878	80A	DC12V	6 st
17	140-003QX	13980	100A	DC12V	7 st
18	171-005QX 7127-SE105C		120A	DC12V	1 st
19	170-079QX	8247N	105A	DC12V	6 st
20	140-335QX	84143543	150A	DC12V	6 st

OPERATION

ÿ Granska eventuella ytterligare informationsblad. ÿ Ladda
och testbatteri. ÿ Ett svagt eller defekt
batteri skadar generatorn.

ÿ Ta bort kabelanslutningarna från den gamla generatorn.

Anteckna varje anslutning för den nya installationen.

ÿ Ta bort den gamla generatorn.

ÿ Se till att remskivan på den nya och gamla enheten matchar.

Byt remskivor vid behov och lägg märke till distansen och brickans placering.

Räkna alltid spåren i serpentinremskivor för att säkerställa en exakt matchning.

ÿ Testa regulatorn på externt reglerade system.

Datortestdata på framsidan av denna etikett anger om generatorn är internt eller externt reglerad. Om externt reglerad,

Testa regulatorn. Om den inte testas måste den bytas ut.

ÿ Montera en ny generator.

Byt ut den gamla remmen mot en ny. Om remspänningen justeras manuellt, montera monteringsbultarna löst. Placera remmen i remskivan. För korrekt remspänning, följ biltillverkarens instruktioner.

Spänningen på en ny kilrem bör kontrolleras och återställas efter 15 minuters drift. Om remspänningen justeras automatiskt, dra åt alla monteringsbultar för hand.

Dra sedan åt varje bult. Använd lämpligt verktyg för att lossa spännaren och dra remmen runt remskivorna. Låt spännaren spänna remmen.

ÿ Kontrollera installationen

Kontrollera kablarna. Anslutningar och säkringskopplingar för sliten isolering, brott eller korrosion. Reparera trasiga eller skadade anslutningar. Se till att alla kablar är korrekt anslutna och att det inte finns några klämda kablar eller kortslutningar till jord. Kontrollera och rengör batterikabelanslutningarna vid batteriram/chassi och motorblock.

ÿ Starta motorn.

Kontrollerar laddningssystemets lampa eller mätare på instrumentpanelen för

Låt motorn gå på tomgång i 10 minuter så att spänningen stabiliseras.

ÿ Dubbelkolla ditt arbete.

Stoppa motorn, kontrollera remspänningen och kontrollera monteringsbultarna igen.

KORREKT AVFALLSHANTERING

Denna produkt omfattas av bestämmelserna i EU-direktiv 2012/19/EU. Symbolen som visar en överstruken soptunna indikerar att produkten kräver separat sophämtning inom Europeiska unionen. Detta gäller produkten och alla tillbehör som är märkta med denna symbol. Produkter märkta får därför inte slängas med vanligt hushållsavfall, utan måste lämnas till en insamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater.

Tillverkare: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi **Adress:**

Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

Importerad till Australien: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australien

Importerad till USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Kontor 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH

Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.

M

M

ALTERNADORES DE COCHE

MODELO: 140-077QX/170-0161QX/18-002QX/140-046QX/19-270QX/15-052QX/140-058QX/20-076QX/140-024QX/15-117VAQX/150-001QX/150-038QX/20-097LHL/QX/140-0998QX/150-036QX/14-0031QX/140-003QX/171-005QX/170-079QX/140-335QX

VEVOR
Affordable. Reliable. Home Improvement.

ALTERNADORES DE COCHE

140-077QX	170-0161QX	18-002QX	140-046QX	19-270QX
15-052QX	140-058QX	20-076QX	140-024QX 15-117VAQX	
150-001QX	150-038QX 20-097LHL/QX 140-0998QX			150-036QX
14-0031QX	140-003QX	171-005QX	170-079QX	140-335QX

Estas son las instrucciones originales; lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizarlo. VEVOR se reserva el derecho de interpretar su manual de usuario. La apariencia del producto dependerá del producto que haya recibido. Le rogamos que no le informemos si hay actualizaciones tecnológicas o de software en nuestro producto.

	Advertencia: Para reducir el riesgo de lesiones, los usuarios deben leer atentamente las instrucciones del manual.
	Este producto está sujeto a las disposiciones de la Directiva Europea 2012/19/CE. El símbolo de un contenedor de basura tachado indica que el producto requiere la recogida selectiva de residuos en la Unión Europea. Esto aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos marcados con este símbolo no pueden desecharse con la basura doméstica normal, sino que deben llevarse a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

WARNING

Verifique el estado de la batería. Si está débil, cárguela y realice una prueba de carga antes de instalarla. Si no cuenta con el equipo o la capacitación adecuados, lleve la batería a su distribuidor local para que la prueben y la carguen. Consulte el manual de instrucciones de su vehículo antes de usar cables de arranque o cargadores de batería.

RECARGAR O REFORZAR LAS BATERÍAS INCORRECTAMENTE PUEDE

CAUSA LESIONES PERSONALES, INCENDIO, EXPLOSIÓN Y DAÑOS ELÉCTRICOS

ADVERTENCIA: Al instalar un generador sin quitar el terminal negativo de la batería, después de quitar el cable activo Cable del generador, es necesario envolver el cable activo con material aislante para evitar que toque la carrocería del automóvil y provoque un cortocircuito.

PRODUC CONFIGURATION

Número	Modelo	Número OE	Producción actual	Producción Voltaje	Número de ranuras de las ruedas
1	140-077QX	11391	130A	12 V CC	6 piezas
2	170-0161QX	10464443	253A	12 V CC	6 piezas
3	18-002QX	10480285	150A	12 V CC	6 piezas
4	140-046QX	11032	130A	12 V CC	6 piezas
5	19-270QX	11185	125A	12 V CC	6 piezas
6	15-052QX	11176	80A	12 V CC	7 piezas
7	140-058QX	11252	170A	12 V CC	6 piezas
8	20-076QX	11258	120A	12 V CC	6 piezas
9	140-024QX	11390	130A	12 V CC	7 piezas
10	15-117VAQX	11311N	90A	12 V CC	4 piezas
11	150-001QX	11341	130A	12 V CC	7 piezas
12	150-038QX	11440	160A	12 V CC	6 piezas
13	20-097LHL/QX	11491	110A	12 V CC	6 piezas
14	140-0998QX	11598	180A	12 V CC	6 piezas
15	150-036QX	11999	110A	12 V CC	7 piezas
16	14-0031QX	13878	80A	12 V CC	6 piezas
17	140-003QX	13980	100A	12 V CC	7 piezas
18	171-005QX 7127-SE105C		120A	12 V CC	1 pieza
19	170-079QX	8247N	105A	12 V CC	6 piezas
20	140-335QX	84143543	150A	12 V CC	6 piezas

Machine Translated by Google

OPERATION

Revise las hojas de información adicional. Cargue y pruebe la batería. Una batería débil o defectuosa dañará el alternador.

Retire las conexiones de cables del alternador viejo.

Tome nota de cada conexión para la nueva instalación.

Retire el alternador viejo.

Asegúrese de que la polea de la unidad nueva y la vieja coincidan.

Si es necesario, intercambie las poleas prestando atención a la ubicación del espaciador y la arandela.

Cuente siempre las ranuras de las poleas serpentinas para asegurar una coincidencia exacta.

Pruebe el regulador en sistemas regulados externamente.

Los datos de prueba de la computadora en el anverso de esta etiqueta indican si el alternador tiene regulación interna o externa. Si la regulación es externa, Pruebe el regulador. Si no se prueba, debe reemplazarse.

Instalar alternador nuevo.

Reemplace la correa vieja por una nueva. Si la tensión de la correa se ajusta manualmente, instale los pernos de montaje sin apretarlos. Coloque la correa en la polea. Para una tensión correcta de la correa, siga las instrucciones del fabricante del vehículo.

La tensión de una correa trapezoidal nueva debe revisarse y reajustarse después de 15 minutos de funcionamiento. Si la tensión de la correa se ajusta automáticamente, instale todos los pernos de montaje apretándolos manualmente.

A continuación, apriete cada perno. Utilice la herramienta adecuada para soltar el tensor y pasar la correa alrededor de las poleas. Deje que el tensor tense la correa.

Comprobar la instalación

Inspeccione el cableado. Las conexiones y el fusible no presentan aislamiento desgastado, roturas ni corrosión. Repare las conexiones rotas o dañadas. Asegúrese de que todos los cables estén conectados correctamente y de que no haya cables pinzados ni cortocircuitos a tierra. Revise y limpie las conexiones de los cables de la batería en el chasis y el bloque del motor.

Arranque el motor.

Comprobación de la luz o el indicador del sistema de carga en el panel de instrumentos

Machine Translated by Google

Funcionamiento correcto del sistema. Deje el motor al ralentí durante 10 minutos para que se estabilice el voltaje.

Revisa dos veces tu trabajo.

Detenga el motor, verifique la tensión de la correa y vuelva a revisar los pernos de montaje.

ELIMINACIÓN CORRECTA

Este producto está sujeto a la Directiva europea 2012/19/UE. El símbolo de un contenedor de basura tachado indica que el producto requiere recogida selectiva de residuos en la Unión Europea. Esto aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Productos marcados

Por lo tanto, no se pueden desechar con la basura doméstica normal, sino que se deben llevar a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

Fabricante: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi Dirección:
Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

Importado a AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET, EASTWOOD, NSW 2122, Australia

Importado a EE. UU.: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITADA. A/C YH Consulting Limited
Oficina 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Fráncfort del Meno.

M

M

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

ALTERNATORI PER AUTO

MODELLO: 140-077QX/170-0161QX/18-002QX/140-046QX/19-270QX/15-052QX/140-058QX/20-076QX/140-024QX/15-117VAQX/150-001QX/150-038QX/20-097LHL/QX/140-0998QX/150-036QX/14-0031QX/140-003QX/171-005QX/170-079QX/140-335QX

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

ALTERNATORI PER AUTO

140-077QX	**170-0161QX**	**18-002QX**	**140-046QX**	**19-270QX**
15-052QX	**140-058QX**	**20-076QX**	**140-024QX 15-117VAQX**	
150-001QX	**150-038QX 20-097LHL/QX 140-0998QX**			**150-036QX**
14-0031QX	**Codice articolo: 140-003QX**	**171-005QX**	**170-079QX**	**140-335QX**

Queste sono le istruzioni originali, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima di utilizzare il prodotto. VEVOR si riserva la piena interpretazione del manuale utente. L'aspetto del prodotto dipenderà dal prodotto ricevuto. Vi preghiamo di non informarvi ulteriormente in caso di aggiornamenti tecnologici o software relativi al nostro prodotto.

	Avvertenza: per ridurre il rischio di lesioni, gli utenti devono leggere attentamente le istruzioni del manuale.
	Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva Europea 2012/19/CE. Il simbolo raffigurante un bidone della spazzatura barrato indica che il prodotto richiede la raccolta differenziata nell'Unione Europea. Questo vale per il prodotto e tutti gli accessori contrassegnati da questo simbolo. I prodotti contrassegnati come tali non possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere consegnati a un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

WARNING

Controllare le condizioni della batteria. Se è scarica, caricarla e testarla prima dell'installazione. Se non si dispone dell'attrezzatura o della formazione adeguate, portare la batteria presso il concessionario di zona per il test e la ricarica. Consultare il manuale di istruzioni del veicolo prima di utilizzare cavi di avviamento o caricabatterie.
LA RICARICA O IL POTENZIAMENTO NON CORRETTO DELLE BATTERIE PUÒ CAUSARE LESIONI PERSONALI, INCENDI, ESPLOSIONI E DANNI ELETTRICI

ATTENZIONE: Quando si installa un generatore senza rimuovere il terminale negativo della batteria, dopo aver rimosso il terminale sotto tensione filo proveniente dal generatore, è necessario avvolgere il filo sotto tensione con materiale isolante per evitare che tocchi la carrozzeria dell'auto e provochi un cortocircuito.

PRODUC CONFIGURATION

Numero	Modello	Numero OE	Produzione attuale	Produzione voltaggio	Numero di scanalature delle ruote
1	140-077QX	11391	130A	DC12V	6 pezzi
2	170-0161QX	10464443	253A	DC12V	6 pezzi
3	18-002QX	10480285	150A	DC12V	6 pezzi
4	140-046QX	11032	130A	DC12V	6 pezzi
5	19-270QX	11185	125A	DC12V	6 pezzi
6	15-052QX	11176	80A	DC12V	7 pezzi
7	140-058QX	11252	170A	DC12V	6 pezzi
8	20-076QX	11258	120A	DC12V	6 pezzi
9	140-024QX	11390	130A	DC12V	7 pezzi
10	15-117VAQX	11311N	90A	DC12V	4 pezzi
11	150-001QX	11341	130A	DC12V	7 pezzi
12	150-038QX	11440	160A	DC12V	6 pezzi
13	20-097LHL/QX	11491	110A	DC12V	6 pezzi
14	140-0998QX	11598	180A	DC12V	6 pezzi
15	150-036QX	11999	110A	DC12V	7 pezzi
16	14-0031QX	13878	80A	DC12V	6 pezzi
17	140-003QX	13980	100A	DC12V	7 pezzi
18	Codice articolo: 171-005QX 7127-SE105C		120A	DC12V	1 pz
19	170-079QX	8247N	105A	DC12V	6 pezzi
20	140-335QX	84143543	150A	DC12V	6 pezzi

OPERATION

ÿ Rivedere eventuali schede informative aggiuntive. ÿ Caricare e

testare la batteria. ÿ Una batteria scarica o

difettosa danneggerà l'alternatore.

ÿ Rimuovere i collegamenti dei cavi dal vecchio alternatore.

Prendi nota di ogni collegamento per la nuova installazione.

ÿ Rimuovere il vecchio alternatore.

ÿ Assicurarsi che la puleggia della nuova e della vecchia unità corrispondano.

Se necessario, sostituire le pulegge facendo attenzione alla posizione del distanziale e della rondella.

Contare sempre le scanalature delle pulegge serpentine per garantire una corrispondenza esatta.

ÿ Testare il regolatore su sistemi regolati esternamente.

I dati del test del computer sulla parte anteriore di questa etichetta indicano se l'alternatore

è regolato internamente o esternamente. Se regolato esternamente,

Testare il regolatore. Se non viene testato, deve essere sostituito.

ÿ Installare un nuovo alternatore.

Sostituire la vecchia cinghia con una nuova. Se la tensione della cinghia viene regolata

manualmente, installare i bulloni di montaggio senza stringerli troppo. Posizionare la cinghia nella puleggia. Per una corretta tensione della cinghia, seguire le istruzioni del produttore dell'auto.

La tensione di una nuova cinghia trapezoidale deve essere controllata e ripristinata dopo 15 minuti di

funzionamento. Se la tensione della cinghia si regola automaticamente, serrare manualmente tutti

i bulloni di montaggio.

Quindi serrare ciascun bullone. Utilizzare l'attrezzo appropriato per rilasciare il tenditore e far passare

la cinghia attorno alle pulegge. Lasciare che il tenditore tenda la cinghia.

ÿ Controllare l'installazione

Ispezionare il cablaggio. Collegamenti e fusibile per verificare la presenza di isolamento usurato, rotture

o corrosione. Riparare i collegamenti rotti o danneggiati. Assicurarsi che tutti i cavi siano collegati

correttamente e che non vi siano fili schiacciati o cortocircuiti a massa. Controllare e pulire i

collegamenti dei cavi della batteria sul telaio/telaio della batteria e sul blocco motore.

ÿ Avviare il motore.

Controllo della spia del sistema di carica o dell'indicatore sul pannello degli strumenti per

corretto funzionamento del sistema. Lasciare girare il motore al minimo per 10 minuti per consentire alla tensione di stabilizzarsi.

ÿ Controlla nuovamente il tuo lavoro.

Arrestare il motore, verificare la tensione della cinghia e ricontrollare i bulloni di montaggio.

SMALTIMENTO CORRETTO

Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva Europea 2012/19/UE. Il simbolo raffigurante un bidone della spazzatura barrato indica che il prodotto richiede la raccolta differenziata nell'Unione Europea. Questo si applica al prodotto e a tutti gli accessori contrassegnati da questo simbolo. I prodotti contrassegnati

pertanto non possono essere smaltiti insieme ai normali rifiuti domestici, ma devono essere consegnati presso un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici.

Produttore: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi **Indirizzo:**

Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

Importato in AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia

Importato negli USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Ufficio 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH

Mainzer Landstr.69,
60329 Francoforte sul Meno.

M